Dosarul nr. 4r-1261/24 Judecătoria Chișinău (sediul Buiucani)
4-23103072-02-4r-25032024 Judecătorul: Guzun Denis

D E C I Z I E

20 ianuarie 2025 mun. Chișinău
Colegiul Penal al Curții de Apel Centru
Având în componența sa:
Președintele ședinței de judecată Spoială Alexandru
Judecătorii Chiroșca Igor și Băbălău Denis

a judecat, fără participarea părților, în ordine de recurs, recursul declarat de către agentul constatator din cadrul Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal al Republicii Moldova împotriva hotărârii Judecătoriei Chișinău (sediul Buiucani) nr. 4-2623/2023 din 16 ianuarie 2023, în cauza contravențională intentată în privința lui Cvasniuc Carolina, a.n. *****, IDNP *****, care este învinuită de comiterea contravenției prevăzute la art. 74^1 alin. (1) din Codul contravențional.

Procedura înștiințării părților a fost legal executată.

Asupra recursului, în baza materialelor din dosar și argumentelor invocate, Colegiul Penal al Curții de Apel Centru, -

a c o n s t a t a t

1. Pe 27.02.2023, la Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal (în continuare, CNPDCP), a fost înregistrată plângerea depusă de către cet. Talmaci Roman, care reclama pretinse acțiuni ilegale de prelucrare a datelor cu caracter personal, efectuate de către compania „Global Farming International" SRL, prin intermediul sistemului informațional Registrul Bunurilor Imobile, accesând informația privind bunurile imobile ce aparțin petentului.

2. În rezultatul examinării cererii cu referire, agentul constatator, controlor de stat al Direcției Conformitate din cadrul Direcției Generale Supraveghere și Conformitate a Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, Zinaida Nicolai, a încheiat procesul-verbal cu privire la contravenție nr. *****, prin care a încadrat acțiunile lui companiei „Global Farming International" SRL conform prevederilor art. 74^1 alin. (1) din Codul contravențional, fiind reținut că, compania „Global Farming International" SRL, constituindu-se în calitate de operator de date cu caracter personal, în sensul art. 3 al Legii nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal, a prelucrat datele cu caracter personal, ce vizează cet. Talmaci Roman, stocate în Registrul bunurilor imobile și anume la data de 05.08.2022, ora 15:24:09 a accesat /consultat informația privind bunul imobil cu nr. cadastral ***** și la data de 05.08.2022, ora 15:27:45 a accesat/consultat informația privind bunul imobil nr. cadastral *****, ce aparțin cet.

Roman Talmaci, contrar prevederilor art. 4 alin. (1) lit. a), b), art. 5 alin. (1) și art. 9 din Legea nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal.

3. Prin hotărârea Judecătoriei Chișinău (sediul Buiucani) nr. 4-2623/2023 din 16 ianuarie 2023, procesul-verbal cu privire la contravenție nr. ***** din 11.07.2023 întocmit de către Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal în privința companiei „Global Farming International" SRL învinuită de săvârșirea contravenției prevăzute de art. 74^1 alin. (1) din Codul contravențional, s-a anulat cu încetarea procesului contravențional în cauză.

4. Nefiind de acord cu hotărârea instanței de fond, agentul constatator din cadrul Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal al Republicii Moldova a formulat recurs, prin care a solicitat admiterea recursului, casarea hotărârii din 16.01.2024, dosarul nr. 4-2623/2023, cu dispunerea rejudecării în prima instanță într-un alt complet de judecată.

5. În motivarea recursului, indică, că contrar prevederilor art. 463 alin. (1), art. 465 alin, (1), 467 alin. (1) și 468 alin. (1) din Codul contravențional, hotărârea a fost emisă la 16.01.2024, însă a fost expediată de Judecătoria Chișinău (sediul Buiucani) la 16.02.2024, (fapt confirmat prin ștampila de intrare aplicată de CNPDCP la recepționare), astfel că, copia hotărârii a fost expediată centrului nu doar peste termenul stabilit, ci și după expirarea termenului legal de declarare a recursului. Din aceste circumstanțe rezultă cu certitudine că această hotărâre nu produce efecte juridice, prin prisma faptului neaducerii la cunoștință părților în termen util pentru contestarea acesteia.

6. Subsecvent, menționează că, instanța de judecată nu a elucidat toate împrejurările care au importanță majoră la examinarea obiectivă a acestei cauze, circumstanțe care denotă lipsa unei analize minuțioase și ample a tuturor probelor anexate la materialele cauzei, precum și caracterul pripit a concluziei de a înceta procesul verbal contravențional evocat supra. Or, contrar prevederilor art. 458 alin. (1), lit. a) din Codul contravențional, instanța a examinat în mod insuficient cauza și a întreprins măsuri superficiale în vederea determinării caracterului veridic al faptei contravenționale, încât a apreciat probele prezentate de agentul constatator în mod contrar prevederilor art. 425 alin. (1), (2) și (3) și (5) din Codul contravențional.

7. Reiterând prevederile art. 425 din Codul contravențional, susține că, la data de 22.05.2023, în adresa centrului a parvenit răspunsul înregistrat cu nr. 1741, prin care "Global Farming International" SRL, a confirmat faptul acțiunii de accesare a datelor cu caracter personal din sistemul informațional RBI, la data de 05.08.2022, ora 15:24:09 și data de 05.08.2022, ora 15:27:45. Posibil în mod eronat a fost introdusă în baza de căutare, o cifră incorectă a codului cadastral, în timpul verificării altor terenuri agricole, pe care le deține SRL „Global Farming International" în com. *****, r. *****. În acest sens, urmează a fi menționat faptul că, argumentul indicat supra, și anume existența unei erori la accesarea datelor, nu poate fi reținut în vederea liberării de răspundere pentru comiterea contravenției imputate, cea de accesare a datelor cu privire la bunurile imobile înregistrate pe numele cet. Talmaci Roman, în lipsa acordului ultimului. Totodată, în acțiunile persoanei juridice SRL „Global Farming International", se atestă forma neintenționată a vinovăției, nu și lipsa acesteia, fapt care nu exclude răspunderea

contravențională. În condițiile respective, contrapunând acțiunile admise de SRL „Global Farming International”, care a accesat datele privind bunurile imobile ce aparțin victimei - cet. Talmaci Roman (chiar și din greșeală), deținute de către ultimul, în lipsa consimțământului acestuia și în lipsa condițiilor care i-ar fi permis prelucrarea în lipsa unui astfel de consimțământ, stabilește existența faptei contravenționale, și nicidecum lipsa acesteia. Mai mult ca atât, confirmarea accesărilor efectuate de către „Global Farming International” SRL a datelor cu caracter personal ce aparțin cet. Talmaci Roman, se probează prin copia extrasului din RBI, prezentată de către ultimul la data de 30.03.2023 în adresa centrului.

8. Relatează că, cu privire la cele invocate de către instanța de judecată precum că, la materialele cauzei lipsesc careva probe care ar demonstra metoda de colectare și prelucrare a datelor cu caracter personal ce aparțin cet. Talmaci Roman nu este de acord, or, potrivit art. 3 al legii statuate supra, prelucrarea datelor cu caracter personal reprezintă orice operațiune sau serie de operațiuni care se efectuează asupra datelor cu caracter personal prin mijloace automatizate sau neautomatizate, cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, stocarea, păstrarea, restabilirea, adaptarea ori modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, dezvăluirea prin transmitere, diseminare sau în orice alt mod, alăturarea ori combinarea, blocarea, ștergerea sau distrugerea, iar, SRL „Global Farming International” accesând datele cu caracter personal ale cet. Talmaci Roman în RBI, acestea în mod implicit au fost consultate de companie. De asemenea, urmează a fi remarcat faptul că, urmare a accesării/consultării datelor cu caracter personal de către SRL „Global Farming International”, nu a fost reținut faptul să fi fost întreprinse careva măsuri, eventual pentru încheierea unui contract de vânzare - cumpărare, la care subiectul de date este parte, spre exemplu, în adresa cet. Talmaci Roman nu a fost transmisă o ofertă privind procurarea bunurilor imobile accesate: bunul imobil nr. cadastral ***** și nr. cadastral *****, în asemenea circumstanțe nu pot servi drept temei prevederile art. 5 alin. (5) al Legii 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal.

9. Mai invocă, că cu constatările expuse în hotărârea judecătorească, centrul nu este de acord și consideră că instanța de fond s-a expus asupra faptei contravenționale pornită în privința SRL „Global Farming International”, pe faptul comiterii contravenției prevăzute de art. 74^1 alin. (1), fără să de-a o apreciere a tuturor argumentelor invocate, precum și probelor anexate la materialele cauzei, care sunt importante pentru soluționarea justă a litigiului, iar concluziile instanței sunt în contradicție cu circumstanțele pricinii. De asemenea, menționează faptul că, potrivit art. 1 din Legea nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal, scopul prezentei legi este asigurarea protecției drepturilor si libertăților fundamentale ale persoanei fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal.

10. Subliniază că, centrul a inițiat controlul legalității prelucrării datelor cu caracter personal în baza plângerii depuse de către cet. Talmaci Roman, în temeiul art. 27 alin. (1) din Legea nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal. Potrivit art. 27 alin. (3) din legea vizată, în urma examinării plângerii, Centrul emite o decizie motivată prin care constată lipsa încălcării sau încălcarea legislației în domeniul protecției datelor cu caracter personal [...]. Decizia privind constatarea încălcării legislației în domeniul

protecției datelor cu caracter personal si probele acumulate servesc drept temei pentru întocmirea procesului-verbal cu privire la contravenție, în condițiile Codului contravențional al Republicii Moldova. Totodată, urmează a fi remarcate prevederile art. 445 din Codul contravențional care statuează care sunt temeiurile ce stau la baza declarării nulității procesului verbal cu privire la contravenție. Astfel, având în vedere cele reflectate supra, nu s-au identificat nici unul dintre temeiurile cuprinse la art. 445 din Codul contravențional care ar duce la nulitatea procesului verbal cu privire la contravenție întocmit în privința persoanei juridice SRL „Global Farming International".

11. Conform art.471 alin. (1)-(2) din Codul contravențional, *recursul se judecă de un complet din 3 judecători, fără prezența părților. Instanța de recurs fixează data examinării recursului și dispune să se comunice părților la proces despre aceasta, cu acordarea dreptului de depunere a referinței.*

12. La data de 18 noiembrie 2024, prin intermediul Secției Evidență și Documentare Procesuală din cadrul Curții de Apel Centru, SRL „Global Farming International" a depus referință, solicitând respingerea recursului ca fiind neîntemeiat și menținerea Hotărârii Judecătoriei Chișinău (sediul Buiucani) din 16.01.2024.

13. În argumentarea poziției sale, menționează că, anterior adresării către CNPDCP, în data de 17.01.2023, Talmaci Roman s-a adresat către SRL „Global Farming International", cu solicitarea de a-i fi comunicat scopul și temeiul legal al accesării datelor cu caracter personal ce îi aparțin și anume accesarea bunului imobil cu nr. cadastral ***** la data de 05.08.2022, ora 15:24:09, și bunul imobil cu nr. cadastral ***** la data de 05.08.2022, ora 15:27:45 (terenuri agricole). La data de 25.01.2023 SRL „Global Farming International", a expediat un răspuns către domnul Talmaci Roman, exprimându-și scuzele de rigoare în privința accesării datelor cu caracter personal, conținute în RBI, comunicând că, SRL „Global Farming International" este o companie care desfășoară activitate în domeniul agriculturii, deținând în arendă terenuri agricole în mai multe localități, inclusiv în comuna *****, raionul *****. Astfel, mai mulți angajați ai companiei dețin parolă de acces în sistemul informațional al Registrului Bunurilor Imobile, necesară în exercitarea atribuțiilor de serviciu. Prin urmare, posibil, în mod eronat, a fost introdusă, în bara de căutare, o cifră incorectă a codului cadastral, în timpul verificării altor terenuri agricole, pe care le deține SRL „Global Farming International" în comuna *****, r-1 *****. Menționează că, localitatea în cauză a putut fi identificată drept adresă a codurilor cadastrale accesate eronat, grație primelor 7 cifre din codurile cadastrale incluse în anexa la interpelarea din 17.01.2023.

14. Comunică, că dat fiind specificul domeniului de activitate, periodic este necesară verificarea anumitor date din Registrul Bunurilor Imobile în scopul executării contractelor de arendă funciară în curs de desfășurare, sau în scopul efectuării anumitor măsuri înaintea încheierii noilor contracte. In acest scop, mai mulți angajați ai companiei dețin parolă de acces în sistemul informațional al Registrului Bunurilor Imobile, necesară în exercitarea atribuțiilor de serviciu. Accesul la Registrul Bunurilor Imobile este reglementat între SRL „Global Farming International" și IP „Agenția Servicii Publice" prin Contractul de prestare a serviciilor de furnizare a informației nr. 193-BCD din 21.05.2012 și Acordul adițional nr. 1/95-AD din 05.02.2021. Astfel că, temeiul legal al

accesării datelor din Registrul Bunurilor Imobile în vederea atingerii scopului precizat mai sus, cu luarea în considerație a specificului fiecărui caz în parte, rezultă din art. 5, alin. (5), lit. a) a Legii nr. 133 din 08.07.2011 privind protecția datelor cu caracter personal, care prevede faptul că, consimțământul subiectului datelor cu caracter personal nu este cerut în cazurile în care prelucrarea este necesară pentru: a) executarea unui contract la care subiectul datelor cu caracter personal este parte sau pentru luarea unor măsuri înaintea încheierii contractului, la cererea acestuia.

15. Menționează că, cu privire la cazul cet. Talmaci Roman, după cum i-a fost comunicat și ultimului, prin răspunsul nr. 08/23 din 25.01.2023 la interpelarea din 17.01.2023, că presupusa accesare a datelor sale din Registrul Bunurilor Imobile, la data de 05.08.2022, ora 15:24:09 și ora 15:27:45 de către angajați ai SRL „Global Farming International", ar fi fost una accidentală. Posibil, în mod eronat a fost introdusă în bara de căutare, o cifră incorectă a codului cadastral, în timpul verificării altor terenuri agricole, pe care le deține SRL „Global Farming International" în comuna *****, r-1 *****. În asemenea circumstanțe, SRL „Global Farming International" nu poate confirma sau infirma cu certitudine accesarea datelor cu caracter personal ce aparțin cet. Talmaci Roman prin intermediul Registrului Bunurilor Imobile.

16. SRL „Global Farming International" asigură asupra faptului că, în cadrul companiei, accesarea datelor publice din Registrul Bunurilor Imobile este efectuată cu stricta respectare a principiului pertinenței și neexcesivității, care este orientat spre prelucrarea doar a datelor care sunt adecvate, pertinente și neexcesive în raport cu scopurile pentru care sunt prelucrate/accesate, precum și cu stricta respectare a confidențialității datelor cu caracter personal. Așadar, datele dlui Talmaci Roman, nefiind ținta verificărilor efectuate de angajații companiei, prin urmare nu au fost copiate, răspândite, stocate or dezvăluite, sub nicio formă, terțelor persoane.

17. Comunică că, SRL „Global Farming International" a reiterat în repetate rânduri că, posibila accesare a datelor cu caracter personal ale domnului Talmaci Roman ar fi avut loc în mod eronat și nicicum în mod intenționat, or nu există careva probe care ar demonstra faptul că SRL „Global Farming International" a copiat, răspândit, stocat or dezvăluit, sub oricare formă, terțelor persoane, datele personale ale domnului Talmaci Roman. Totodată, accesarea datelor publice din Registrul Bunurilor Imobile a avut loc cu stricta respectare a principiului pertinenței și neexcesivității, care este orientat spre prelucrarea doar a datelor care sunt adecvate, pertinente și neexcesive în raport cu scopurile pentru care sunt prelucrate.

18. Conform art.471 alin. (1)-(2) din Codul contravențional, *recursul se judecă de un complet din 3 judecători, fără prezența părților. Instanța de recurs fixează data examinării recursului și dispune să se comunice părților la proces despre aceasta, cu acordarea dreptului de depunere a referinței.*

19. Colegiul, ținând cont de faptul că, speța deferită justiției nu reprezintă o cauză de un interes deosebit pentru jurisprudență care ar impune prezența părților nemijlocit în ședință de judecată, prin prisma dispoziției generale din art. 471 alin.(1) din Codul contravenţional, a procedat la examinarea cauzei contravenționale fără prezența părților,

dar cu acordarea dreptului participanților la proces de a depune referințe, însă până la data examinării recursului în adresa instanței de recurs nu a parvenit nici o referință.

20. Cu titlu de principiu instanța de recurs reține că, potrivit art.468 din Codul contravenţional, *recursul împotriva încheierii judecătoreşti contravenţionale se declară în termen de 15 zile de la data pronunţării încheierii judecătoreşti sau, pentru părţile care nu au fost prezente la şedinţa de judecare a cauzei contravenţionale, de la data înmânării copiei de pe încheierea judecătorească, în condiţiile art. 463 alin. (1).*

21. Art. 469 alin. (1) din Codul contravenţional prevede că, *recursul declarat cu omiterea termenului prevăzut de lege, dar nu mai târziu de 15 zile de la începutul executării sancţiunii sau a perceperii despăgubirii materiale, se consideră depus în termen dacă instanţa a constatat că întârzierea a fost determinată de motive întemeiate sau de neinformarea despre adoptarea încheierii a participantului la proces, care nu a fost prezent la judecarea cauzei, nici la pronunţarea încheierii asupra ei.*

22. Colegiul atestă că, hotărârea Judecătoriei Chișinău (sediul Buiucani) nr. 4-2623/2023 din 16 ianuarie 2024 a fost contestată cu recurs de către Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal la data de 28 februarie 2024, ultimul apreciind depunerea recursului în termen, în circumstanțele copia hotărârii a fost recepționată de către reprezentant la data de 16.02.2024 contrasemnătură în recipisă. Prin urmare, se apreciază ca fiind depus în termen recursul declarat împotriva hotărârii Judecătoriei Chișinău (sediul Buiucani) nr. 4-2623/2023 din 16 ianuarie 2024.

23. *Verificând legalitatea şi temeinicia hotărârii atacate, pe baza probelor examinate de prima instanţă în raport cu argumentele recursului declarat, Colegiul penal ajunge la concluzia că recursul este fondat şi urmează a fi admis, cu casarea integrală a hotărârii contestate şi cu dispunerea rejudecării cauzei în primă instanţă, din următoarele considerente.*

24. Potrivit prevederilor art.473 alin. (1) pct.2) lit. c) din Codul contravenţional, *după examinarea recursului, instanţa de recurs admite recursul, casând hotărârea atacată, parţial sau integral, şi dispune rejudecarea cauzei în primă instanţă dacă este necesară administrarea de probe suplimentare.*

25. Colegiul penal reiterează că, instanța de recurs dispune rejudecarea cauzei în primă instanță dacă este necesară administrarea de probe suplimentare, dacă a constatat încălcări ale normelor de procedură privind formarea completului instanței de judecată, privind citarea obligatorie a părților, privind respectarea dreptului la apărare și a dreptului la interpret, precum și dacă a constatat încălcări ale prevederilor art.33-35 din Codul de procedură penală aplicate corespunzător.

26. Conform art.458 din Codul contravențional, *la examinarea cauzei contravenționale în fond, instanța de judecată urma să soluționeze următoarele chestiuni: caracterul veridic al contravenției imputate, existența cauzelor care înlătură caracterul contravențional al faptei, vinovăția persoanei, în a cărei privință a fost pornit procesul contravențional, existența circumstanțelor atenuante și/sau agravante, necesitatea sancționării și, după caz, caracterul sancțiunii contravenționale, alte aspecte importante pentru soluționarea justă a cauzei, iar instanța de recurs urmează în acest*

context să verifice dacă instanța de fond a respectat aceste condiții ce duc la legalitatea și temeinicia hotărârii emise.

27. În temeiul prevederilor art.462 alin. (1) din Codul contravențional, *hotărârea judecătorească trebuie să fie legală, întemeiată și motivată.*

28. Cu titlu de principiu, instanța de recurs relevă că, domeniul contravențional a fost asimilat „acuzațiilor în materie penală", în înțelesul european autonom al art.6 din Convenția Europeană a Drepturilor Omului.

29. Analizând situația de fapt a cauzelor *Ziliberberg contra Moldovei*, hotărâre din 01.02.2005, §35 și *Anghel contra României*, hotărâre din 04.10.2007, §52, Curtea Europeană a Drepturilor Omului a notat că în aceste spețe predomină elementele care sugerează că a fost vorba de acuzații penale. Astfel, în materie contravențională au fost recunoscute garanțiile procedurale specifice materiei penale, printre care și prezumția de nevinovăție, prevăzută de art.6 §2 din Convenția Europeană a Drepturilor Omului.

30. Potrivit materialelor cauzei, se constată că, la data de 27.02.2023, la Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal a fost înregistrată plângerea depusă de către cet. Talmaci Roman, care a reclamat pretinsele acțiuni ilegale de prelucrare a datelor cu caracter personal, efectuate de către compania „Global Farming International" SRL, prin intermediul sistemului informațional Registrul Bunurilor Imobile, accesând informația privind bunurile imobile ce aparțin petentului.

31. Iar, la data de 11.07.2023, de către agentul constatator Nicolai Zinaida, din cadrul Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, în privința SRL „Global Farming International" a fost întocmit proces-verbal nr. 02/1-08/102/23-09 cu privire la contravenție privind săvârşirea contravenției prevăzute de art. 74[1] alin. (1) din Codul contravențional și anume pentru faptul că, "*compania „Global Farming International" SRL, constituindu-se în calitate de operator de date cu caracter personal, în sensul art. 3 al Legii nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal, a prelucrat datele cu caracter personal, ce vizează cet. Roman Talmaci, stocate în Registrul bunurilor imobile și anume la data de 05.08.2022, ora 15:24:09 a accesat /consultat informația privind bunul imobil cu nr. cadastral ***** și la data de 05.08.2022, ora 15:27:45 a accesat/consultat informația privind bunul imobil nr. cadastral *****, ce aparțin cet. Roman Talmaci, contrar prevederilor art. 4 alin. (1) lit. a), b), art. 5 alin. (1) și art. 9 din Legea nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal*".

32. Fiind învestită cu examinarea prezentei cauze, prin hotărârea Judecătoriei Chișinău (sediul Buiucani) nr. 4-2623/2023 din 16 ianuarie 2023, procesul-verbal cu privire la contravenție nr. ***** din 11.07.2023 întocmit de către Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal în privința companiei „Global Farming International" SRL învinuită de săvârșirea contravenției prevăzute de art. 74[1] alin. (1) din Codul contravențional, s-a anulat cu încetarea procesului contravențional în cauză.

33. Verificând legalitatea, obiectivitatea și corectitudinea hotărârii contestate, în raport cu motivele invocate de recurent, Colegiul constată că, deși prima instanță își întemeiază concluzia și apreciază circumstanțele de fapt a cauzei prin prisma normelor legale care statuează că, autoritatea competentă să soluționeze cauza contravențională are obligația de a lua toate măsurile prevăzute de lege pentru cercetarea sub toate aspectele,

completă și obiectivă, a circumstanțelor cauzei, de a evidenția atât circumstanțele care dovedesc vinovăția persoanei, cât și cele care dezvinovățesc persoana în a cărei privință a fost pornit proces contravențional, precum și circumstanțele atenuante sau agravante, instanța emite o hotărâre care nu este clară și temeinică, fiind contrară normelor legale ce guvernează spața dedusă judecății.

34. Studiind hotărârea recurată, instanța de recurs relevă că, instanța de fond, a criticat activitatea agentului constatator sub aspectul administrării probatoriului în sensul acuzării, constatând insuficiența administrării probelor, ceea ce în consecință a dus la concluzia că vina contravenientului nu a fost probată.

35. Colegiul apreciază soluția adoptată de către instanța de fond ca fiind nefondată or, instanța de fond în primul rând urma să dea apreciere materialelor dosarului contravențional, a probelor administrate la caz și să se expună asupra pertinenței și concludenții acestora. Mai ales că, acuzația în materie contravențională este de un grad de intensitate mai scăzut decât în materia penală, ceea ce, pe cale de consecință, scade și din intensitatea rigorilor formale la administrarea probatoriului de către agentul constatator.

36. La caz, se reține că, art. 74[1] alin. (1) din Codul contravențional prevede răspunderea contravențională pentru nerespectarea condițiilor de bază pentru prelucrarea, stocarea și utilizarea datelor cu caracter personal, cu excepția cazurilor prevăzute la alin. (5).

37. Instanța de recurs atestă că, în calitate de material probatoriu, în cadrul prezentului proces contravențional în susținerea învinuirii înaintate lui SRL „Global Farming International" de către agentul constatator din cadrul Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal au fost prezentate probe care nu au fost cercetate și elucidate de către instanța de fond, cu coroborarea acestora în raport cu circumstanţele constatate ale cauzei şi călăuzindu-se de lege.

38. Or, potrivit art. 3 din Legea nr. 133/2021 privind protecția datelor cu caracter personal, *termenii și expresiile utilizate în prezenta lege au următoarele semnificații: prelucrarea datelor cu caracter personal - orice operațiune sau serie de operațiuni care se efectuează asupra datelor cu caracter personal prin mijloace automatizate sau neautomatizate, cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, stocarea, păstrarea, restabilirea, adaptarea ori modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, dezvăluirea prin transmitere, diseminare sau în orice alt mod, alăturarea ori combinarea, blocarea, ștergerea sau distrugerea.*

39. Conform art. 5 alin. (1) din legea pre citată*, prelucrarea datelor cu caracter personal se efectuează cu consimţământul subiectului datelor cu caracter personal.* Iar, alin. (5) din articolul dat stabilește că*, consimţământul subiectului datelor cu caracter personal nu este cerut în cazurile în care prelucrarea este necesară pentru: a) executarea unui contract la care subiectul datelor cu caracter personal este parte sau pentru luarea unor măsuri înaintea încheierii contractului, la cererea acestuia; b) îndeplinirea unei obligaţii care îi revine operatorului conform legii; c) protejarea vieţii, integrităţii fizice sau a sănătăţii subiectului datelor cu caracter personal; d) executarea sarcinilor de interes public sau care rezultă din exercitarea prerogativelor de autoritate publică cu care este învestit operatorul sau terţul căruia îi sînt dezvăluite datele cu*

caracter personal; e) realizarea unui interes legitim al operatorului sau al terţului căruia îi sînt dezvăluite datele cu caracter personal, cu condiţia ca acest interes să nu prejudicieze interesele sau drepturile şi libertăţile fundamentale ale subiectului datelor cu caracter personal; e[1]) efectuarea auditului public extern; f) scopuri statistice, de cercetare istorică sau ştiinţifică, cu condiţia ca datele cu caracter personal să rămînă anonime pe toată durata prelucrării. g) schimbul de date în condițiile legislației în vigoare cu privire la schimbul de date și interoperabilitate.

40. În conformitate cu prevederile art. 27 alin. (3) din Legea privind protecția datelor cu caracter personal, *în urma examinării plângerii, Centrul emite o decizie motivată prin care constată lipsa încălcării sau încălcarea legislației în domeniul protecției datelor cu caracter personal, cu dispunerea, după caz, a suspendării, încetării operațiunilor de prelucrare a datelor cu caracter personal, rectificării, blocării sau distrugerii datelor neveridice ori obținute ilicit. În cazul lipsei sau insuficienței probelor ce ar demonstra încălcarea, Centrul constată, prin decizie motivată, lipsa încălcării. Decizia privind constatarea încălcării legislației în domeniul protecției datelor cu caracter personal și probele acumulate servesc drept temei pentru întocmirea procesului-verbal cu privire la contravenție, în condițiile Codului contravențional al Republicii Moldova. Dacă este cazul, instrucțiunile din decizie se includ în planul de remediere a contravenției.*

41. Analizând circumstanțele de fapt ale cauzei penale, cu raportare la normele de drept pertinente speței, Colegiul conchide că, instanța de fond nu a dat o apreciere cumulului de probe și nu a ținut cont de cerințele art.457-458 din Codul contravențional, care prevăd examinarea contravenției sub toate aspectele, complet și obiectiv, clarificând circumstanțele ce au importanță pentru soluționarea justă a cauzei.

42. Totodată, instanța de recurs subliniază că, instanța de judecată, apreciind probatoriul administrat la caz, în conformitate cu art.458 alin.(1) din Codul contravențional urma să stabilească caracterul veridic al contravenției imputate, vinovăţia persoanei în a cărei privinţă a fost pornit procesul contravențional, existenţa circumstanțelor atenuante şi/sau agravante, necesitatea sancționării şi, după caz, caracterul sancţiunii contravenţionale.

43. Prin urmare, admiterea contestației și încetarea procesului contravențional în baza art.461 din Codul contravențional pe motive pur formale, reprezintă garanții excesive pentru contravenient. Așadar, instanța de fond, la adoptarea hotărârii s-a limitat doar la expunerea unor temeiuri formale și nefondate, făcând totalmente abstracție de la aspectul faptic.

44. Așadar, rezultă că în hotărâre nu sunt analizate probele pe care instanța își întemeiază soluția, nu s-a făcut o analiză multilaterală și coerentă a tuturor probelor din materialul contravențional prezentat, legătura între ele, nefiind motivată concluzia instanței în ce privește acceptarea unor probe, și respectiv, respingerea altora, prin urmare nu au fost supus examinării și aprecierii probele în confirmarea vinovăției contravenientului, explicațiile participanților la proces, implicit a contravenientului, care a declarat că, ”*a accesat datele cu caracter personal ale cet. Talmaci Roman, însă nu în mod intenționat*”, cu raportarea acestora la prevederile legale stabilite prin Legea privind protecția datelor cu caracter personal.

45. În consecință, Colegiul subliniază că, instanța de fond a examinat cauza în mod unilateral, fără a da o apreciere obiectivă probelor din dosar, adică prezenței sau lipsei probelor anexate la materialele cauzei pentru confirmarea vinovăției contravenientului.

46. În această ordine de idei, instanța de recurs subliniază că, în temeiul prevederilor procedurale de examinarea a cauzei, inclusiv în ordine contravențională, la o nouă rejudecare, instanța de fond urmează să țină cont de precizările instanței de recurs, or, pentru instanţa de rejudecare, indicaţiile instanţei de recurs sunt obligatorii în măsura în care situaţia de fapt rămâne cea care a existat la soluţionarea recursului.

47. Potrivit prevederilor art. 2 din Codul contravențional, *scopul legii contravenţionale constă în apărarea drepturilor şi libertăţilor legitime ale persoanei, apărarea proprietăţii, ordinii publice, a altor valori ocrotite de lege, în soluţionarea cauzelor contravenţionale, precum şi în prevenirea săvîrşirii de noi contravenţii.*

48. Conform art. 20 a Constituției Republicii Moldova, *orice persoană are dreptul la satisfacţie efectiva din partea instanţelor judecătoreşti atunci când drepturile, libertăţile şi interesele acesteia au fost violate.*

49. Raportând materialele cauzei la prevederile legale enunțate mai sus se constată că, ultimele nu au fost respectate întocmai de către instanță ceea ce a dus la emiterea unei hotărâri nemotivate.

50. În acest context, instanța deși era obligată să examineze și să se expună asupra fiecărui motiv, argument, aspect de încălcare a prevederilor legale, invocate în acest sens în cererea înaintată, potrivit acestor prevederi legislatorul a prevăzut expres rolul activ pentru cercetarea sub toate aspectele, completă şi obiectivă a circumstanţelor cauzei. Or, neexpunerea asupra unei cerințe, se egalează cu faptul că nu au fost auzite părțile. Conform practicii CEDO, în cauza *Fomin c. Moldovei, Cererea nr. 36755/06*, Curtea a statuat că: „Rolul unei Decizii motivate este să demonstreze părților că ele au fost auzite. Mai mult, o Decizie motivată oferă părților posibilitatea de a o contesta precum şi posibilitatea ca Decizia să fie revizuită de către o Instanță de Recurs". Doar prin adoptarea unei decizii motivate, poate avea loc un control public al administrației Justiției (*c.f. Hirvisaari vs Finland, nr. 49684/99, parag. 30, 27.09.2001*).

51. CEDO, în speța *Luka contra României* a evidențiat că art. 6 implică faptul că deciziile instanțelor trebuie să precizeze în mod suficient motivele pe care se întemeiază, astfel încât să arate că părţile au fost ascultate şi să garanteze posibilitatea unui control public al administrării justiției. Altfel spus, art. 6 îi atribuie „instanţei" obligația de a efectua o examinare efectivă a motivelor, argumentelor şi probelor părților, cu excepția cazului în care se apreciază relevanța acestora şi fără a fi înțeleasă ca implicând un răspuns detaliat pentru fiecare argument (*Van de Hurk împotriva Ţărilor de Jos, citată anterior, p. 19-20, pct. 59 şi 61*). Curtea evidențiază că trebuie să se țină seama de relevanța şi incidența argumentului sau motivului cu privire la care instanța nu s-a pronunțat la încheierea cauzei (*Jahnke şi Lenoble împotriva Franţei (dec.), nr. 40490/98, CEDO 2001-IX; şi Dima împotriva României, 16 noiembrie 2006*).

52. Mai mult, motivarea hotărârilor este o garanție pentru părţi că, cererile lor au fost analizate cu atenție şi oferă posibilitatea exercitării controlului judiciar. Analiza pe care instanţa o face în legătură cu motivele de fapt şi de drept care i-au format convingerea, în

sensul unei anumite soluții trebuie să fie clară şi simplă, precisă, concisă şi fermă, într-un cuvânt să aibă putere de convingere. La fel de exactă trebuie să fie motivarea şi în ce privește cererile pe care le-a respins. Nemotivarea hotărârii sau o motivare necorespunzătoare vor atrage casarea ei.

53. Lipsa unei motivări adecvate cerințelor legii într-o hotărâre judecătorească afectează grav respectarea garanțiilor procedurale a părților la un proces echitabil. În același timp se precizează că, obligația instanței de a-şi motiva hotărârea face parte din setul de garanții stabilite pentru existența unui proces echitabil. Or, potrivit jurisprudenței constante a CtEDO, expuse în cazurile aplicării art. 6 al Convenției, s-a conchis că o hotărâre motivată demonstrează că părțile au fost auzite în cadrul procesului penal (*Suominen c. Finlandei (2003) §37, Kuznetsov şi alții c. Rusiei (2007) §85*).

54. Din cele expuse mai sus, instanța de recurs statuează că concluziile neclare, incomplete, incerte expuse de instanțele ierarhic inferioare fără a se arăta o apreciere a argumentelor invocate inclusiv de agentul constatator constituie o nemotivare a hotărârii, iar nemotivarea hotărârii, prin prisma practicii CEDO se echivalează cu neexaminarea fondului cauzei.

55. Din interpretarea art. 6 al CEDO, pronunțarea de către instanțele judecătorești a unor hotărâri motivate constituie una dintre garanţiile dreptului fundamental la un proces echitabil şi acesta presupune obligațiunea instanței judecătorești de a se expune în hotărârile contestate asupra tuturor cerințelor acțiunii, precum şi argumentelor invocate de către părţi întru, respectiv, admiterea sau respingerea acestora.

56. Procedând în asemenea mod, instanța de fond n-a acordat deplină eficiență prevederilor legale astfel, la judecarea cauzei, se constată erori judiciare. Aceste erori judiciare se exprimă prin modul de cercetare şi apreciere a probelor prezentate de părţi, de gradul de percepție şi analiză a materialului cauzei raportat la conținutul normativ pe care se bazează cererea, astfel nemotivarea hotărârii, prin prisma practicii CEDO se echivalează cu neexaminarea fondului cauzei.

57. Elucidarea tuturor împrejurărilor menționate are o mare importanță la examinarea corectă a cauzei, ceea ce instanța care a examinat fondul nu a efectuat, prin ce au fost încălcate normele dreptului procedural şi dreptul la un proces echitabil, care neapărat servește drept temei pentru anularea încheierii atacate şi remiterea cauzei la o nouă reexaminare, în aceeași instanță, în alt complet de judecată.

58. Astfel, reieșind din faptul că erorile admise de către instanța de fond nu pot fi reparate de către instanța de recurs, Colegiul va remite cauza dată la o nouă reexaminare în instanța de fond. La o nouă examinare, instanța de fond urmează să țină cont de cele enunțate mai sus şi să emită o hotărâre legală, întemeiată şi motivată în strictă conformitate cu prevederile legislației în vigoare.

59. Conducându-se de prevederile art.473 alin.(1) pct. 2) lit. c), 474 din Codul contravențional, Colegiul Penal al Curții de Apel Chișinău, -

D E C I D E:

Se admite recursul declarat de către agentul constatator din cadrul Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal al Republicii Moldova, casează hotărârea Judecătoriei Chișinău (sediul Buiucani) nr. 4-2623/2023 din 16 ianuarie 2023 și dispune rejudecarea cauzei în prima instanță, de către un alt complet de judecată.

Decizia este irevocabilă.

Președintele ședinței, judecător: Spoială Alexandru

Judecător Chiroșca Igor

Judecător Băbălău Denis